



人权理事会
第十三届会议
议程项目 6
普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

埃塞俄比亚

增编

受审议国对结论和(或)建议的意见、自愿承诺和回应

* 本文件送交联合国翻译部门之前未经编辑。

埃塞俄比亚对普遍定期审议期间提出的建议和问题的回应

1. 应回顾的是，埃塞俄比亚代表团曾保证将采纳一些建议，对其进行详细审议后，再向这一庄严的机构说明该国的立场。有关当局对所有建议进行了深刻反思和审议。政府还就一些代表团提出的建议与其进行了双边讨论。此外，由于与工作组互动对话时间有限，一些问题没有得到充分的讨论。

2. 各代表团就废除死刑一事提出了若干问题和建议。与其他许多国家一样，埃塞俄比亚的刑事法律制度保留死刑。根据修订的联邦刑法典，死刑仅适用于特别严重的罪行。应当指出，虽然政府不接受关于废除死刑的建议，但埃塞俄比亚实际上很少实施处决，等于事实上暂停使用死刑。一些代表团请政府积极考虑根据《宪法》禁止体罚。埃塞俄比亚联邦民主共和国《宪法》明确保障儿童不受体罚的权利。

3. 签署和批准国际人权条约是所提问题和建议的主题之一。首先应当指出的是，埃塞俄比亚是所有重要国际人权文书的缔约国。关于要求埃塞俄比亚政府考虑批准其他一些特定公约、议定书和文书的建议，政府认为，批准和加入国际文书需要按照国内法律程序和规定进行认真考虑和审议。事实上，政府会继续这方面的审查，视需要考虑批准一些国际文书。目前正在对一些国际和区域人权文书进行审查和批准。关于《残疾人权利公约》，我国代表团谨向人权理事会通报，政府现已开始考虑启动该公约的批准程序。部长理事会在 3 月 7 日举行的会议上，通过了一项决定，建议人民代表议院批准考虑批准该公约。因此，埃塞俄比亚接受工作组报告所载这一建议，工作组敦促政府考虑批准这一文书。埃塞俄比亚还积极考虑批准《儿童权利公约议定书》。我国还保证将考虑批准《公民权利和政治权利国际公约》、《经济、社会、文化权利国际公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》的附加文书，允许个人申诉。埃塞俄比亚还承诺将签署《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》，并在适当时候考虑批准该公约以及《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约议定书》。

4. 一些代表团就政府在防止、管理和解决族群冲突方面采取的步骤提出了问题。政府认为，埃塞俄比亚联邦民主共和国《宪法》在从结构上处理冲突根源方面提供了全面和系统的解决办法。埃塞俄比亚《宪法》是最进步的宪法之一，尤其是在确保文化多样性和包容性方面。《宪法》规定了不同‘民族和人民’的所有权利。上述所有群体都有权管理自己的事务；促进和发展本民族文化和语言；在课程中使用本民族母语；平等地受益于国家自然资源。这一宪法体制体现了埃塞俄比亚与过去独裁专制的彻底决裂，在独裁统治下，埃塞俄比亚各族群很少平等地获得承认与保护。它在处理造成紧张与冲突的一些系统性和结构性原因方面的作用无论如何强调都不过分。的确，特别是在国家低洼土地上偶尔发生的争夺资源行为引发部族紧张与冲突。为迅速而有效地解决这些冲突，在联邦和地方两级采取了各种措施。根据《宪法》规定，联邦议院的任务是解决冲突。它负责监督实施若干项目，其目的在于促进各民族和人民之间的宽容与共存。在联邦一

级，联邦事务部还设立了一个预防、管理和解决冲突的重要部门。除了担负其他许多职责外，该部还负责为各区域州提供技术援助，以制定预警、预防和解决冲突所必要的体制和法律框架。因此，对于请政府“加强努力，从根源上解决族群冲突”的建议，我国代表团会予以积极考虑。

5. 一些代表团建议，埃塞俄比亚政府应提高负刑事责任最低年龄。修订的联邦刑法典规定，不同类别的未成年人，即 9-15 岁和 15-18 岁未成年人，可承担一定的责任。其他国家的经验表明，改革刑法需要审慎考虑和研究。我国将会继续这方面的努力。

6. 关于国防部队成员对侵犯人权行为的承诺，其他代表团提出了一些问题和建议。与某些毫无根据的指称正好相反，埃塞俄比亚拥有一支训练有素和纪律严明的国家军队。法律规定，征兵最低年龄为 18 岁。埃塞俄比亚武装部队不招募 18 岁以下儿童。甚至是在武装冲突的情况下，武装部队对国际人道主义法和人权的承诺也得到了有力的证明。例如，厄立特里亚—埃塞俄比亚赔偿委员会最近在关于战俘的裁决中指出，埃塞俄比亚表现出对“人道主义法基本原则的承诺”；“在部队中开展和组织了正式培训活动，提供有关所需遵守程序的指导”；并“努力遵守其基本人道主义义务”。埃塞俄比亚是向非洲派遣维持和平部队最积极的国家之一，其军队所开展的训练有素、讲纪律、讲原则的工作得到了充分肯定。埃塞俄比亚国防部队有着运作良好的系统，可确保其遵守国际人道主义法。经常与红十字国际委员会合作，定期举办培训班，为国防部队成员提供人权和人道主义法培训。现已制定必要的宪法和法律框架，确保由文官政府控制军队。在少数情况下，有可靠情况表明军方个别成员可能参与了侵犯人权行为，政府即采取明确步骤，包括帮助和协助建立独立调查机制，对指控进行调查。如 2003 年在干贝拉民族区域州发生的冲突案件，此种调查的结果导致对国防部队一些成员提起刑事诉讼。军方和宪法机构对这些个别情况做出了迅速处理，但政府认为这方面的建议仍难以接受，因为它们暗指国防部队成员经常发生侵犯人权行为但却逍遥法外。

7. 政府欢迎在审查期间提出的许多评论意见，其目的是帮助政府实现其巩固民主制度和善政的首要目标，即举行自由和公正的选举。一些代表团在审查期间以及在人权理事会本届会议上提出了一些问题。政府愿重申其观点，即埃塞俄比亚已采取了各种措施，确保即将举行的选举是自由和公正的。执政党和大多数反对党都签署了《行为守则》，通过人民代表议院采取的立法措施，该文件现已成为国家法律。在有关公正和公平地利用公有媒体的共同商定的框架基础上，现已开展了自由和不受限制的政治宣传运动。已设立一个独立的、资金充足的国家选举机构——国家选举委员会，负责选举运作。充满活力的私营媒体积极参与了这一进程。为进一步增进选举的可信度，政府还邀请国际观察员观察选举情况。埃塞俄比亚所采取的这些原则性举措，彰显其对自由和公正的选举进程的承诺，包括其已成为批准《选举和善政非洲宪章》的第二个非洲国家。政府坚信已采取一切必要措施，确保实现和平、公正和自由的选举。

8. 在审查期间，一些代表团就埃塞俄比亚人民代表议院颁布的少数几部国内法提出了问题。这几部新的法律涉及媒体的作用、非政府组织和慈善机构的运作，以及反恐问题。埃塞俄比亚政府十分愿意与所有有关和感兴趣的方面开展建设性对话，但它对某些建议却不敢苟同，这些建议要求埃塞俄比亚废除一些法律，而这些法律保证将大量资源用于处理的问题，恰恰是埃塞俄比亚政府和人民一致认为对国家和人民的利益至关重要的问题。这些建议未能尊重国家制定与国际人权法相一致的法规和政策的主权权利。政府十分重视那些希望帮助我国完善体制与法律的代表团提出的意见。我们鼓励和支持为加强我国能力所制定的方案，以便使法律的实施与我国的承诺完全保持一致。实际上，政府在许多场合下都承认人权事务高级专员办事处和其他方面所提供的技术援助和支持，原因就在于此。实施这些法律应有充分的时间，以便查明可能存在的差距(如有的话)，并找到克服这些差距的方法。

9. 对《慈善团体和社会团体公告》提出的一些批评是毫无根据的。目前所有非政府组织都已按照《公告》规定的程序，未加任何限制地进行了登记，各种非政府组织参与编写提交普遍定期审议的埃塞俄比亚国家报告，以及政府不断与民间社会进行接触，都证明了它们能够不受任何限制地开展自己的活动。政府认为，公民社会法有助于进一步加强和实施关于人权维护者的作用的国际准则和原则，包括《人权维护者宣言》。对此问题已给予高度重视并进行了审议，通过民众的广泛参与，改进公民社会法以及关于媒体和打击恐怖主义的法律的起草机制。在首相一级，就公民社会法与所有利益攸关方进行了对话与讨论。在法律起草过程中，考虑到各国的经验，包括那些建议废除这些法律的国家的经验。利用所有依照宪法设立的机构的投入，努力确保埃塞俄比亚根据国际人道主义法所承担的义务得到遵守。

10. 政府想就此谈谈就所谓“拘留和逮捕囚犯”，包括 Birtukan Midekssa 女士一案所提出一些问题。Midekssa 女士是在 2005 年 5 月选举之后被逮捕的反对党领袖之一，这些人经法院审判，被认定犯有策划、怂恿和积极参与暴力事件的罪行，该暴力事件造成了令人遗憾的平民伤亡和一些警察部队成员死亡；并导致对公共财产的肆意破坏。在提出一项正式赦免请求之后，根据关于签发和撤消赦免的 395/2004 号公告，给予这些人包括 Birtukan Midekssa 女士以有条件的赦免并将其释放。与其他继续充分享有人权，包括自由和不受限制地参与国家政治进程的被赦免者不同的是，Midekssa 女士选择了不同的道路，她对支持者公开声称，她从未要求给予赦免。她不仅否认提出过赦免请求，还嘲讽地说她公开表示深切忏悔并请求向埃塞俄比亚人民和政府道歉。有关政府官员按照上述《公告》规定的撤消赦免程序，对 Midekssa 女士给予了适当警告和机会，要求她纠正错误言论。

11. 应回顾的是，在工作组会议期间，埃塞俄比亚代表团接受了所提出的许多建议。只有部分建议代表团不能接受。政府对那些不一定源于国际人权法的建议不予积极考虑，若执行这些建议，将违反埃塞俄比亚宪法，并破坏国家各民族和人民的文化与社会财产。代表团还认为很难接受那些我们认为与大会第 250/60

号决议所载普遍定期审议指导原则以及理事会通过的体制建设文件不符的建议。埃塞俄比亚政府希望强调指出，暂时不能接受一些建议，并不一定就是保留意见或政策声明。这只是反映出当前政府在履行承诺，执行这些建议方面遇到一些困难以及现实情况。因此，政府重申其立场，将会继续研究和认真考虑在工作组会议上提出的所有建议。
